

Comentario sobre las Cuentas de la Comisión de 2018, 2019 y 2020

Preparado por: La Secretaría

1. Introducción

- 1.1. El Reglamento Financiero C.5. exige que las cuentas de la Comisión sean auditadas de manera independiente cada año y que sean presentadas a la Comisión por consiguiente.
- 1.2. Las cuentas auditadas y firmadas de 2018 están publicadas y disponibles para escrutinio de la Comisión.
- 1.3. Este escrito busca brindar un comentario sobre estos documentos, explicando los asuntos clave delineados en las declaraciones técnicas, incluyendo:
 - 1.3.1. Cumplimiento con las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF) y las mejores prácticas financieras
 - 1.3.2. Transacciones importantes ejecutadas en este período
 - 1.3.3. Análisis de la situación financiera a lo largo de este período
- 1.4. Se insta a los Comisionados a contactar a la Secretaría en caso de tener comentarios o sugerencias relacionadas con mejor gestión y reporte financiero.

2. Cumplimiento

- 2.1. En 2016, la Comisión entró en cumplimiento con las NIIF. La aplicación de estas normas coloca las prácticas contables de la CBI en línea con aquellas de organizaciones intergubernamentales similares y de muchos Gobiernos.

3. Transacciones importantes durante el período entre sesiones y asuntos a señalar

- 3.1. El presupuesto del fondo de reuniones no utilizado, a causa de COVID-19, fue pasado a la Reserva del Fondo de Reuniones.

4. Situación financiera

4.1. 2018

- 4.1.1. Un presupuesto equilibrado fue fijado para el año financiero de 2018, significando que se esperaba que ingresos y gastos fueran iguales.
- 4.1.2. Al 31 de diciembre de 2018 los resultados reales fueron de punto de equilibrio.
- 4.1.3. Hubo £5.327 en equipos de informática adquiridos como activos fijos (computadoras portátiles).
- 4.1.4. Los Fondos de Contribuciones Voluntarias que ingresaron en el año fueron en total £195.154.

4.2. 2019

- 4.2.1. Un presupuesto equilibrado fue fijado para el año financiero de 2019, significando que se esperaba que ingresos y gastos fueran iguales.
- 4.2.2. Al 31 de diciembre de 2019 los resultados reales fueron un punto de equilibrio.
- 4.2.3. Hubo £12.277 en equipos de informática adquiridos como activos fijos (computadoras portátiles).

4.2.4. Los Fondos de Contribuciones Voluntarias que ingresaron en el año fueron en total £176.578.

4.3. 2020

4.3.1. Un presupuesto de superávit de £68222 fue fijado para el año financiero 2020.

4.3.2. Al 31 de diciembre de 2020 el resultado real fue un déficit de £11.867.

4.3.3. Hubo £4.867 en equipos de informática adquiridos como activos fijos (computadoras portátiles).

4.3.4. Los Fondos de Contribuciones Voluntarias que ingresaron en el año fueron en total £356.423.

5. Fondos de Contribuciones Voluntarias

5.1. Un resumen de actividades, incluyendo las contribuciones voluntarias recibidas en cada fondo, aparece dado en el **Anexo 1**. Información detallada relativa a ingresos y gastos para cada fondo ha ido provista a los Subcomités pertinentes.

6. Recomendaciones

6.1. **Tomar nota** de las cuentas auditadas de 2018, 2019 y 2020 así como del comentario asociado en este informe.

6.2. **Recomendar** la adopción de las cuentas de 2018, 2019 y 2020 al Comité de Finanzas y Administración.

Anexo 1 – Situación resumida de los fondos de la Comisión para 2018, 2019 y 2020

| | Voluntary Funds | | | | | | | | Core Funds | | | | Total |
|---|-------------------------------------|-------------------|-------------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------------|-----------------------------|---------------------------|----------------|------------------------------|----------------|------------------|------------------|
| | Aboriginal Subsistence Whaling Fund | Conservation Fund | Gray Whale Tagging Fund | Other Work Fund | Small Cetaceans Fund | Southern Ocean Research Partnership | Sponsored Publications Fund | Voluntary Assistance Fund | Meeting Fund | Red House Refurbishment Fund | Research Fund | General Fund | |
| Opening Balance 01/01/2018 | 82,826 | 316,859 | 7,229 | 285,113 | 115,351 | 705,633 | 42,062 | 33,592 | 238,491 | 48,241 | 233,764 | 1,954,542 | 4,063,703 |
| Voluntary Contributions Received | 12,383 | 103,959 | - | 17,732 | 30,868 | - | - | 16,843 | - | - | 13,370 | - | 195,154 |
| Net Surplus/(Deficit) Against Core Budget | - | - | - | - | - | - | - | - | (26,353) | - | (1,692) | - | (28,045) |
| Expenditure on Voluntary-Funded Projects | (77,127) | (85,976) | - | (123,258) | (54,547) | (42,243) | - | (18,108) | - | - | - | - | (401,258) |
| Currency, Bank Charges & Interest Income | 201 | 955 | 23 | 559 | 188 | 2,214 | 133 | 106 | 751 | 152 | 12 | - | 5,294 |
| Transfers Between Funds | - | (10,000) | - | 10,000 | 11,865 | - | - | - | - | (1,566) | (11,865) | - | (1,566) |
| Other Transfers | - | - | - | - | - | - | - | - | (118,125) | - | - | - | (118,125) |
| Closing Balance 31/12/2018 | 18,284 | 325,797 | 7,252 | 190,146 | 103,726 | 665,604 | 42,194 | 32,433 | 94,764 | 46,827 | 233,589 | 1,954,542 | 3,715,156 |
| Voluntary Contributions Received | 7,852 | 104,788 | - | 27,173 | - | 17,355 | - | 8,209 | - | - | 11,201 | - | 176,578 |
| Net Surplus/(Deficit) Against Core Budget | - | - | - | - | - | - | - | - | 7,791 | - | 11,330 | (14,971) | 4,150 |
| Expenditure on Voluntary-Funded Projects | - | (91,127) | - | (57,681) | (44,494) | (359,051) | - | (14,815) | - | - | - | - | (567,167) |
| Currency, Bank Charges & Interest Income | 74 | 1,227 | 29 | 619 | 266 | 2,599 | 170 | 105 | - | 188 | 667 | - | 5,945 |
| Transfers Between Funds | - | 18,068 | - | - | - | - | - | - | - | (14,971) | (17,040) | 14,971 | 1,028 |
| Other Transfers | - | - | - | - | - | - | - | - | 129,950 | - | - | (52) | 129,898 |
| Closing Balance 31/12/2019 | 26,210 | 358,753 | 7,281 | 160,256 | 59,498 | 326,507 | 42,364 | 25,932 | 232,505 | 32,044 | 239,748 | 1,954,491 | 3,465,589 |
| Voluntary Contributions Received | 173,424 | 111,887 | - | 11,909 | 25,664 | - | - | 27,272 | - | - | 6,268 | - | 356,423 |
| Net Surplus/(Deficit) Against Core Budget | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 139,788 | (11,867) | 127,921 |
| Expenditure on Voluntary-Funded Projects | (141,015) | (72,943) | (7,281) | (7,386) | (2,656) | (15,773) | - | (10) | - | - | - | - | (247,063) |
| Currency, Bank Charges & Interest Income | 79 | 1,117 | 18 | 508 | 182 | 1,035 | 136 | 83 | - | 103 | 622 | - | 3,884 |
| Transfers Between Funds | (3,548) | (5,515) | (18) | 2,535 | 11,914 | - | - | - | - | (32,147) | (10,058) | - | (36,836) |
| Other Transfers | - | - | - | - | - | - | - | - | 187,613 | - | - | - | 187,613 |
| Closing Balance 31/12/2020 | 55,151 | 393,299 | 0 | 167,823 | 94,603 | 311,769 | 42,500 | 53,277 | 420,118 | 0 | 376,367 | 1,942,624 | 3,857,532 |